



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
**Εθνικόν και Καποδιστριακόν
 Πανεπιστήμιον Αθηνών**

— ΙΔΡΥΘΕΝ ΤΟ 1837 —

ΜΟΝΑΔΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΑΙ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ
 ΕΙΔΙΚΟΥ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΚΟΝΔΥΛΙΩΝ ΕΡΕΥΝΑΣ

Δ/ση : Χρήστου Λαδά 6
 Πληροφορίες : Ειρήνη Τσέλιου

ΑΝΑΡΤΗΤΕΑ ΣΤΟ ΔΙΑΔΙΚΤΥΟ

Αθήνα, 23/09/2020
 Αρ.Πρωτ. : 28780/2020

ΑΠΟΣΠΑΣΜΑ ΠΡΑΚΤΙΚΟΥ

Της 155ης συνεδρίασης του Ειδικού Επταμελούς Οργάνου της Επιτροπής Ερευνών και Διαχείρισης του
 Ε.Λ.Κ.Ε. του Πανεπιστημίου Αθηνών της 23/09/2020

**Έγκριση Πρακτικών των Επιτροπών Αξιολόγησης για την επιλογή πρόσθετου προσωπικού στο πλαίσιο
 ερευνητικών έργων/ προγραμμάτων**

Χρηματοδότης : ΥΠΕΠΘ-ΕΣΠΑ
 Αποδέκτης : Παν/μιο Αθηνών - **ΚΑΡΑΔΗΜΑΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ**
 Έρευνα : 16798
 Αντικείμενο : Απόκτηση ακαδημαϊκής διδακτικής εμπειρίας σε νέους επιστήμονες κατόχους
 διδακτορικού 2020-2021 στο Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών
 Θέμα : Έγκριση οριστικών πινάκων του Τμήματος Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας για την
 απασχόληση ακαδημαϊκών υποτρόφων στο πλαίσιο της υπ' αριθ. 053392/2020
 πρόσκλησης εκδήλωσης ενδιαφέροντος (ΑΔΑ: 96ΩΙ46ΨΖ2Ν-ΧΨ6) για την διδασκαλία
 των μαθημάτων: 1. Κριτική ανάλυση λογοτεχνικών μεταφράσεων και θεωρητικές
 προσεγγίσεις και 2. Ιστορία της μετάφρασης - Κριτική της μετάφρασης, στο 3ο
 ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟ ΠΕΔΙΟ «Λογοτεχνική Μετάφραση», στο πλαίσιο υλοποίησης της
 Πράξης με τίτλο: «Απόκτηση Ακαδημαϊκής Διδακτικής Εμπειρίας σε Νέους Επιστήμονες
 Κατόχους Διδακτορικού 2020-2021 στο ΕΚΠΑ»

Το Ειδικό Επταμελές Όργανο της Επιτροπής Ερευνών και Διαχείρισης του ΕΛΚΕ

Έχοντας υπόψη:

- 1) Τις διατάξεις του άρθρου 64 του ν. 4485/2017 «Οργάνωση και λειτουργία της ανώτατης εκπαίδευσης, ρυθμίσεις για την έρευνα και άλλες διατάξεις».
- 2) Την από 30-4-2020 απόφαση της Πανεπιστημιακής Συγκλήτου (ΑΔΑ: Ω01Α46ΨΖ2Ν-ΗΕΤ) περί κατανομής 156 θέσεων στα Τμήματα του ΕΚΠΑ για Απόκτηση Ακαδημαϊκής Διδακτικής Εμπειρίας σε νέου Επιστήμονες Κατόχους Διδακτορικού 2020-2021.
- 3) Την από 25-6-2020 απόφαση της Πανεπιστημιακής Συγκλήτου (ΑΔΑ: ΡΠ3646ΨΖ2Ν-ΛΛΤ) περί ανακατανομής 4 θέσεων στα Τμήματα του ΕΚΠΑ για Απόκτηση Ακαδημαϊκής Διδακτικής Εμπειρίας σε νέου Επιστήμονες Κατόχους Διδακτορικού 2020-2021.
- 4) Τις αποφάσεις των Συνελεύσεων των 40 Τμημάτων του Εθνικού και Καποδιστριακού Πανεπιστημίου Αθηνών για τα επιστημονικά πεδία και μαθήματα, όπως αυτά περιγράφονται στο Παράρτημα ΙΙ της παρούσας πρόσκλησης.
- 5) Την υπ' αρ. 053392/2020 (ΑΔΑ: 96ΩΙ46ΨΖ2Ν-ΧΨ6) Πρόσκληση Εκδήλωσης Ενδιαφέροντος για υποβολή αιτήσεων υποψηφιότητας από νέους επιστήμονες κατόχους διδακτορικού στο πλαίσιο

υλοποίησης της πράξης με τίτλο “Απόκτηση Ακαδημαϊκής Διδακτικής Εμπειρίας σε Νέους Επιστήμονες Κατόχους Διδακτορικού 2020-2021 στο Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών” με κωδικό ΟΠΣ (MIS) 5064859 του ΕΠ "Ανάπτυξη Ανθρώπινου Δυναμικού - Εκπαίδευση και Δια Βίου Μάθηση" - ΕΣΠΑ 2014 - 2020.

6) Τις από 1/7/2020 (ΑΔΑ: ΨΟΕΟ46ΨΖ2Ν- Λ9Β) και 7/7/2020 (ΑΔΑ: 6ΑΤ446ΨΖ2Ν-461) αποφάσεις του Ειδικού Επταμελούς Οργάνου της Επιτροπής Ερευνών και Διαχείρισης του Ειδικού Λογαριασμού Κονδυλίων Έρευνας του Ε.Κ.Π.Α. ορισμού των Τριμελών Επιτροπών του κάθε Τμήματος, για την αξιολόγηση των υποψηφιοτήτων στο πλαίσιο της πράξης με τίτλο «Απόκτηση Ακαδημαϊκής Διδακτικής Εμπειρίας σε Νέους Επιστήμονες Κατόχους Διδακτορικού 2020-2021 στο Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών», με κωδικό ΟΠΣ (MIS) 5064859 και Επιστημονικό Υπεύθυνο τον Αντιπρύτανη Ακαδημαϊκών Υποθέσεων και Φοιτητικής Μέριμνας, Αναπληρωτή Καθηγητή Δημήτριο Καραδήμα.

7) Το με αρ. πρωτ. 072392/10.09.2020 έγγραφο του Προέδρου του Τμήματος Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας, Καθηγητή κ. Δημήτριο Ρομπόλη, με τα συνημμένα αυτού, και με θέμα: Έγκριση από την 1η Συνέλευση του Τμήματος Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας των γνωμοδοτήσεων των επιτροπών αξιολόγησης επί των υποψηφιοτήτων του Προγράμματος «Απόκτηση Ακαδημαϊκής Διδακτικής Εμπειρίας σε Νέους Επιστήμονες Κατόχους Διδακτορικού 2020-2021 στο Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών» στη συνεδρία της 07/09/2020.

8) Την από 16/09/2020 απόφαση του Ειδικού Επταμελούς Οργάνου της Επιτροπής Ερευνών με θέμα: Έγκριση προσωρινών πινάκων του Τμήματος Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας για την απασχόληση ακαδημαϊκών υποτρόφων στο πλαίσιο της υπ' αριθ. 053392/2020 πρόσκλησης εκδήλωσης ενδιαφέροντος (ΑΔΑ: 96ΩΙ46ΨΖ2Ν-ΧΨ6) για την διδασκαλία των μαθημάτων: 1. Κριτική ανάλυση λογοτεχνικών μεταφράσεων και θεωρητικές προσεγγίσεις και 2. Ιστορία της μετάφρασης - Κριτική της μετάφρασης, στο 3ο ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟ ΠΕΔΙΟ «Λογοτεχνική Μετάφραση», στο πλαίσιο υλοποίησης της Πράξης με τίτλο: «Απόκτηση Ακαδημαϊκής Διδακτικής Εμπειρίας σε Νέους Επιστήμονες Κατόχους Διδακτορικού 2020-2021 στο ΕΚΠΑ» και (ΑΔΑ: 60ΥΩ46ΨΖ2Ν-37Γ)

9) Ότι στο πλαίσιο της υπ' αριθ. 053392/2020 πρόσκλησης εκδήλωσης ενδιαφέροντος για το Τμήμα Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας, στο 3ο ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟ ΠΕΔΙΟ «Λογοτεχνική Μετάφραση», έχει υποβληθεί μία μοναδική υποψηφιότητα για τη διδασκαλία των μαθημάτων: 1. Κριτική ανάλυση λογοτεχνικών μεταφράσεων και θεωρητικές προσεγγίσεις και 2. Ιστορία της μετάφρασης - Κριτική της μετάφρασης και επομένως δεν υπάρχει έννομο συμφέρον για υποβολή ενστάσεων.

Αποφασίζει

α) Την αποδοχή των οριστικών πινάκων αποκλεισθέντων και αξιολογικής κατάταξης, ανά επιστημονικό πεδίο ενός (1) ακαδημαϊκού υποτρόφου, όπως αυτοί αποτυπώνονται στο από 07/09/2020 απόσπασμα πρακτικού της 1ης Συνέλευσης του Τμήματος Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας, κατόπιν αξιολόγησης των αιτήσεων που υποβλήθηκαν στο πλαίσιο της με αριθ. πρωτ. 053392/2020 πρόσκλησης εκδήλωσης ενδιαφέροντος, στο πλαίσιο της Πράξης με Κ.Ε. 16798 και τίτλο: «Απόκτηση ακαδημαϊκής διδακτικής εμπειρίας σε νέους επιστήμονες κατόχους διδακτορικού 2020-2021 στο Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών», του οποίου Επιστημονικός Υπεύθυνος έχει οριστεί ο Αντιπρύτανης Ακαδημαϊκών Υποθέσεων και Φοιτητικής Μέριμνας, Αναπληρωτής Καθηγητής Δημήτριος Καραδήμας.

3ο Επιστημονικό Πεδίο: «Λογοτεχνική Μετάφραση» (Μαθήματα: 1. Κριτική ανάλυση λογοτεχνικών μεταφράσεων και θεωρητικές προσεγγίσεις και 2. Ιστορία της μετάφρασης - Κριτική της μετάφρασης)

A. ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΠΙΛΕΓΕΝΤΩΝ (με σειρά κατάταξης)

Σειρά κατάταξης. Αριθμός Πρωτοκόλλου / Σύνολο Μορίων (100)

1. 061170/2020 / 75

B. ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΠΙΛΑΧΟΝΤΩΝ (με σειρά κατάταξης)

Γ. ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΠΟΚΛΕΙΣΘΕΝΤΩΝ

Σειρά. Αριθμός Πρωτοκόλλου / Ονοματεπώνυμο

β) ότι λόγω της μοναδικής υποβληθείσας υποψηφιότητας για την διδασκαλία των μαθημάτων 1. Κριτική ανάλυση λογοτεχνικών μεταφράσεων και θεωρητικές προσεγγίσεις και 2. Ιστορία της μετάφρασης - Κριτική της μετάφρασης στο 3ο Επιστημονικό Πεδίο: «Λογοτεχνική Μετάφραση» και της μη ύπαρξης έννομου συμφέροντος για υποβολή ενστάσεων, οι προσωρινοί πίνακες καθίστανται αυτομάτως οριστικοί και γ) εγκρίνει τους οριστικούς πίνακες κατάταξης των επιλεγέντων, επιλαχόντων και τους πίνακες των αποκλεισθέντων ως ανωτέρω, για το 2020-2021.

Ο Πρόεδρος της Επιτροπής Ερευνών και Διαχείρισης του ΕΛΚΕ

Καθηγητής Νικόλαος Βούλγαρης